

広島大学外国人留学生日本語研修コース

第九期（1989年10～月1990年3月）

成 果 発 表 会

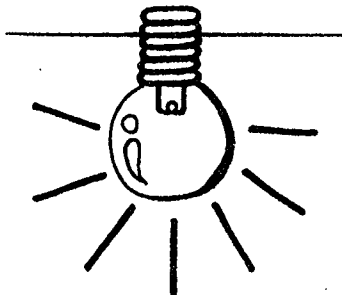
1989年10月



広島大学

日本語の研修.

1990年3月



1990年3月6日（火）（9:30～10:30 a.m.）

## プ ロ グ ラ ム

			ページ
1. 日本語研修コース	チョダリ・アメド・ムロタザ	バングラデッシュ	1
2. ありがとう	エバンジェリン・ビッドラオアン	フィリピン	3
3. <sup>しんか</sup> 進化	クラウジョ・テイシェイラ	ブラジル	6
4. 私の国はエジプトです	マハムド・アブドルハキメ	エジプト	8
5. かぎ	アハマド・ガッシム	サウジアラビア	11
6. オノマトペ	マーク・モニン	フランス	13
7. とちゅう	エドリシ・フェルナンデス	ブラジル	15
8. 私の国スーダン	アブドゥルバゲ・ムクター・アリ	スーダン	17
9. わらいのなみだ	イムダド	パキスタン	20
10. 私は「シークレット」と			
言ったものです	ヴァレリ・トドロフ・クルモフ	ブルガリア	22
11. <sup>(y)</sup> 日本との出会い	ララルク・カマル	パキスタン	24
12. 蝶蝶	フェルナンド・モレイラ	ブラジル	26
13. もし私が犬だったら	マーク・ジョン・サイファ	オーストラリア	29
14. 「ありがとうございます」と			
申し上げます	アデブ・アウガステーン	イラク	31
15. せいが高すぎて	ジェラルド・ジュニア	ブラジル	34
16. 私の国マレーシア	ナセル・イスマイル	マレーシア	37
17. 私の見た日本	パルビズ・タジク	イラン	39

# 日本語研修コース

チヨダリ・アメド・ムロタザ

わたしは、バングラデシュからきたチヨダリです。わたしはAIDSの研究をするつもりです。すみません。私はまだ良く話せません。私は六か月でパルツア語じょうずになりました。六か月の日本語研修コースがおわつたから、話せるようになり、テレビの言葉もわかるようになると思いました。しかし、今私は日本語が良く話せませんし、テレビの言葉も少ししかわかりません。漢字をとてもならなかったのに、道の看板かんぱんを読めるようになりませんでした。私たちはまだカタカナを読んだり、書いたりするのとがじょうずにできません。

私たちは11のしょうけんめいに勉強しました。朝から午後まで日本語をねんしんに習いました。ビデオのじょうずもおもしろかったと思います。先生は私たちにとて親切に教えてくださいました。どうして私はじょうずにならなかったのかまだわかりません。子どもは話すのとしかありません。話す時

にあまり考えません。子どもが<sup>話し</sup>話をする時に  
たくさんエラーをします。しかし私はいつも  
正しい言葉<sup>を</sup>話すためにはとても考えこむの  
で、日本語がじょうずに話せません。私たちは  
外で見る<sup>重要な</sup>漢字がよく読めません。

私はこう思います、外でよく見る漢字をど  
んどん見せてもらえば、知らない漢字に会っ  
てもその<sup>意味</sup>を推<sup>か</sup>えくまえるでしょう。カタ  
カナがまだよく読めません。これはカタカナ  
を勉強する時間がすくなかったと思います。  
それから、毎日「<sup>動詞</sup>重<sup>カ</sup>詞」を使うかゝの練習が  
あったらよかったと思います。たとえば「お  
ぼえる」を使っていろいろ話しこむ練習が  
よいです。私たちのクラスでは「パーティクル」  
の練習が多すぎたと思います。終わりに  
ふくしゅうの時間がもっとあったらよかった  
と思います。

私のスピーチをきいていただきありがとうございます。  
どうもありがとうございました。

ありがとう

エバンジェリン ピットラオソン

の皆様こんにちは。

私はエバンジェリンです。フィリピンから来ました。私のせんもんはこうくうげかです。これから徳島大学で勉強をします。私は日本語の勉強をするため広島大学に来ました。フィリピンをさる時かんたんが有いさつしか勉強をしていませんでした。だから、日本にうちやくした時たひへんでした。みちを聞くことやバスに乗ることなどさえできませんでした。

ある日、友だちの先生がこくさいこうりゅうかいかんに来ました。たけど、私の友だちはいませんでした。でも、先生は私を家に招待してくさいました。とてもおもしろかったです。みんな英語で話したので、そこでいろいろのことを話しました。

日本語を勉強してから日本語のむずかしさに気がつきました。文法と漢字はたひへんが

おかしいですが、ひらがなとカタカナはやさしいです。しかし、先生に教えていただけでかんペキではありませんか、少し話せるようになりしました。ここで先生がたにかんしゃの気持をおぼわします。

まず今石先生、私に日本のぶんかやすまやまやてんぶらのつくりかたなどの勉強をするチャンスを下さいました。

つづいて、中川先生、「ビデオじゅぎょう」やんさんのじゅぎょうはたのしか、たです。まこががかいわをたくさんおぼいました。

つづいて、田村先生の「れい」を聞いて下さり、のじゅぎょうでいつもこの言葉はじゅぎょうのはじめにいつも聞きました。たから、このじゅぎょうでよくやくにたつ文型はわかりました。

つづいて、西村先生のじゅぎょうに人つコメントをさせていただきます。先生のじゅぎょうはたいへんおもしろい、たです。たくさん漢字をおぼえなければなりませんでした。

たくさんしゃくぐだいをしなけれはなりません  
でした。先生は私たちよりも、とくろしん  
でいっ、しゃるとおもいますか、これかごこ  
うはいつちにもやさしくしてあげて下さい。

つづいて、多和田先生、いつも私たちのけ  
んかくへいっしょに行っ、て下さいました。そ  
して私たちの下手な漢字をチェックして下さい  
ました。

つづいて、長友先生、先生の教えかたが私  
好きです。むずかしい文法などをやさしく説  
明して下さいました。私たちにわかりさせて  
下さいました。

さいごにクラスメートのみなさん、みんな  
よい人ばかりで、とても楽しかったです。私  
はみなさんのことをけっしてわすれません。

どうもありがとうごさいました。

# 進化

クラウジ、ナイシエイラ

みなさん、今日は。私はクラウジと申します。  
ブラジルからまいりました。

日本では私は医学を勉強をするつもりです。  
もちろん、これは私のほんとうのもくろみです。  
でも、この六か月間日本語コースで私は  
いろいろな外国のぶんかを習う機会がありました。  
これは私にとって、たいせつな生活の  
じゆぎょうでした。その上日本語はおもしろ  
い言葉です漢字をふくめて。このまが人は  
ほんとうに楽しかったです。

日本はどこもちがう国です。たべものこふ  
るまいは私はなれこいないけど日本ではたく  
さんたいせつなことを習いたいと思います。

昨年十月から今までのまいだに私のものの  
考え方は少し変わりました。もしこれから  
もきつと新しい世界をもつとけいけんするで  
しょう。



外国で生活することはむずかしいことだと  
言われています。しかし、日本でたくさん  
のやさしい人たちばかりに会いましたから  
人なにもむずかしくないです。

それでは日本語の先生がたほんとうにどう  
もありがとうございます。それがろクラス  
メートのみなさんあなたの国のことをい  
ると教えてくれてありがとうございます。たぶんこのま  
と少し漢字をわすれると思いますが、この日  
研コースのみなさんのことはけっしてわすれ  
ません。お休に気をつけてください。どうも  
ありがとうございます。

私の国はエジプトです。

マハムド アブドルハキメ

みな様今日は

わたしはマハムドと申します。昨年(しねん)の十月四日にエジプトからまいりました。その前に日本へ来たことがありませんでした。

わたしの国エジプトはアフリカの北にあります。東には紅海が、西にはリビアが、北には地中海が、南にはスーダンがあります。

エジプトにはナイル川があります。ナイル川は世界で二ばんめに長い川です。エジプトの土地は百万(ひゃくまん)ヘイほうキロぐらいです。しかし90%はさばくです。

エジプトの人口は五千=百万(ひゃくまん)ぐらいです。エジプトではカイロがいちばん大きいと聞いています。

エジプトのきこうと日本のきこうはちがいます。エジプトには春と夏と秋と冬の四つめきせつがあります。しかし春はあたたかくて、夏は暑くなくて、秋はすずしくて、冬は

寒くないです。エジプトでは北にあるアレク  
サンドリアが一番寒くて、南にあるアスワンが  
一番暑いです。わたしの国は雪がふりません。  
エジプト人はアラブ語を話します。エジプ  
トでは英語を習っている学生が一番多いです。  
しかし日本語を習ったことがありませんでし  
た。

エジプトの教育制度と日本の教育制度は同  
じです。子どもたちは6さいの時に小学校へ  
入ります。小学校が6年での中学校が3年で  
、高校が3年で、大学がだいたい4年です。  
しかし医学部が6年です。だから小学校から  
高校まで全部で十二年かんかんかかります。エジ  
プトでは教育費はありません。

わたしは日本人の親しい友だちがいます  
。わたしは日本人の友だちからたくさん新し  
い言葉を教えてもらいました。

日本で5か月の間いろいろな日本  
の生活のことを知りました。日本でたのしく生  
活したいと思います。

みなさんわたしのスピーチを聞いていただき  
いどうもありがとうございます。

カギ

アハマド・ガツム

私はアハマド・ガツムです。サウジアラビアから来ました。私は広島大学で日本語を勉強するために、六か月日本語クラスに申し込みました。

日本にあるすべてのものは、たいへんうつくしいです。私は、日本の食べ物と人々と気が合うが好きです。私は日本語クラスの先生や友だちもたいへん好きです。

私は、旅行が好きです。いろいろな国に行くことができました。イギリスで四年くらいいがく、いんのはくしかたいでけんきゅうしました。

今、日本にすることができてラッキーで、うれしくおもいます。日本はとてもきれいです。

日本語は、はじめはわかりませんが、まだアのガギを求めて、入りぐちにいます。日本語は、とても海のようになくて、むずかしいです。

日本語はアラビア語ととてもちがいます。  
日本語は、アルファベットもないし、<sup>私</sup>文法も  
おどかしいです。アラビア語は、アルファベ  
ットはあつるが漢字はあつりません。  
サウジアラビアに帰つても日本語の勉強を  
つづけたと思います。日本語の本を読める  
ように、おもしろそうなお本を買つて来ました。  
らげつ、私は、おかやまへまゐります。  
おかやま大学でけんきつをはじめます。で  
きるだけ日本語で話すようにしようと思つます。  
広島大学で日本語のインテングコースをお  
わつることがつきて、トンネルを<sup>で</sup>出たようです。  
<sup>つぎ</sup>次に、日は、あたらしくてたのしくてあかる  
いでしよう。

## オノマトペ

マーク・モニン

私はマーク・モニンです。フランスから来ました。私は五か月前、日本語がぜんぜんわかりませんでした。その時はテレビを見たり、日本人の会話を聞いたりとすると、音だけしか聞けませんでしたが。その中でたくさんオノマトペを聞きました。最近、オノマトペの辞書を買いましたから、今日のスピーチにオノマトペを使いたいと思います。このような言葉はおもしろいと思いますから、これからもっと習いたいのです。

今日はおおぜいの人の前で、はじめて日本語でスピーチをするので、みんな留学生ははらはらどきどきしています。スピーチのじゅんびはやすやすはできませんでしたが。まだ五か月しか日本語を習っていませんから、まだまだ上手に話せません。しかしこれからだんだん上手になって、いつかはペラペラになる

と思います。

はじめは私は日本の生活を知りませんでした。したが、今はだいじょうぶです。もちろん、フランスと、たくさんちがうところがあります。例えば、日本では、犬は「ワンワン」となきます。この教室で私たちはたくさん良いおもいでを作りました。時々げらげらわらいました。この間にたくさんの人と会いました。私は広島に住んだ、この五か月のことをけっしてわすれません。私の日本語はこのようにぬきぬき上手になりました。先生、本当にどうもありがとうございます。四月から、私は岡山大学へ行きます。そこで化学の研究をします。

このスピーチをそろそろ終わろうと思います。ながながとお話しました。ですから私は今くたくたですがこれからもばりばりがんばるつもりです。ごせりちょうありがとうございます。ありがとうございました。



とちゅう

エドリジ・ネルナンデス

私はエドリジと申します。ブラジルからま  
いりました。私の国では、医者でござります。  
日本へはうかきまうがくの勉強にまいりました  
た、とくにがんのめんえきがくのせんもんぞ  
ござります。昨年の十月一人で日本へまいり  
ました。私の都市から東京まで飛行機で三十  
時間ぐらりかかりました。広島大学では、た  
だ一人のブラジル人だと思っておりました。  
ごすけねども、ふいに、他人のブラジル人と  
会いました、三人は同じコースにおります。  
私はぜんぜん一人でばござりませんでした、  
とくに二人も医者がいるからです。

日本語のコースにフリーで大きいきたいがご  
ざりました。十月から、リッショウけんめい  
に勉強いたしました。しかし、日本語は思っ  
た以上におずかしりです。漢字と文法はやさ  
しくないです。じよをひりても、どっしと  
新聞が読めません。ラジオを聞く時、あまり

わかりません。もちろん、たくさんのごことを  
習いました。ところが、話すことがじょうずにど  
きません。いくらか、がかりりたしておりま  
す。とにかく、日本語は外国人にとってもむず  
かしい言葉だと言われれております。ところが  
、今日本語でのスピーチをいたしてあります。  
がんばりました。すぐ岡山大学医学部へまり  
ります。日本語がじょうずになるフモリでござ  
ります。それが、これからりちばんしたいこ  
とでござります。

みな様もお天気ごどうもありがとうございます  
ます。

## 私の国スーダン

アブドゥルバゲ・ムクタール、アリ  
アリです。スーダンから日本へ遺伝学と育種  
学の研究をしにまいりました。

スーダンはアフリカにあるアラビアの国で、  
いちばん大きいアフリカの国です。まわりを  
七つの国にかこまれています。北からエジプ  
ト、リビア、チャド、ちゅうおうアフリカ、  
ウガンダ、ケニア、エチオピアです。東のほ  
うにあかい海があります。えねですから、ス  
ーダンはアフリカのしんぎうのようだといい  
られています。

スーダンのきこうは日本のきこうとちが  
ります。私の国には春はありません。冬はス  
ーダンのほうが日本より暑いです。私はここ  
はじめて本ものの雪を見ました。スーダンの  
冬は雨もほとんどふりません。

夏はとて暑くて、四か月ぐらいつづま  
す。秋に雨がみなみから五月ごろふって、ち  
ゅうおうは六月ごろです。秋は三か月から四

が月ぐらいつづきます。雨はみなみに多くて北へいくとだんだんすくなくなります。

植物もこれと同じです。大きい森が南にあって、中央はあまりありません。北にさばくがあります。たくさん川があって、一番たのしいのはナイル川です。青ナイルはエチオピアからきて、白ナイルはウガンダからきて、のようほうがハルツームで合って、ナイル川を作って、エジプトの方へ行っています。

スーダンはのうぎょうの国です。動物もいろいろあります。ところか、ぶたはいません。

輸出品はめんやトウモロコシやアラビアゴムなどです。

料理では国のほうが米はあまり食べません。パンとトウモロコシで作った料理を食べます。やさいもミルクも肉も使います。

仕事の時間はだいたい八時間です。

スーダンの言語はアラビア語です。英語も使います。ほかにフランス語もなっています。

アラビア語の文字は28字だけで、右のほう

から横<sup>よこ</sup>に書いていきます。文法は日本語より  
むじかしいと思います。  
（じょう）はアウトラインです。もっと知り  
たい人は私の所へいらっしゃって下さい。  
これで、終わります。どうもありがとうございました。

# あらしのじみた

## イムダド

わたしはあらしに話せてうれしくてです。私を知らなかったのはわたしの上かをしめます。わたしの名前はイムダドです。私は十月にバスタソから東京、大阪まで日航機で来て、それから新幹線で広島へ来ました。今私はこくじかんに住んでいます。この家は美しくて高いです。

十月から日本語の勉強をしています。日本へ来る前私は日本語は知りませんでした。日本語はとてもむずかしいですが、私は今どうやうにやパソコンや切手などが日本語を使って買えます。ぜんぶの先生がたと日本の友だちは私を助けてくれました。

広島大学のじょうのキャンパスは新しいです。このキャンパスはせいてきれいです。たてものは高くて土地は広いです。しかしすくなくと花がありません。私は



私は「ツークレット」と言ったものです。  
ヴァレリ・トドロフ・クルモフ  
私はブルガリア人です。ヴァレリ・クルモフと言います。四月一日から岡山大学の工学部で勉強をいたします。  
五か月前日本へ来た時、私のかんじはすごかったです。買い物をしに行くと、店に入ってから、ねだんと品物の名前が漢字とひらがなとカタカナで書かれています。その中に、英語を話すことができない店員は多くないです。やっぱり駅の中と広島市と同じです。私は目と耳が悪くなりました。目まいがしました。迷い子のようでした。私はわからないのに、「日本人は書き方がツークレットのようです。」と言ったものです。それから、一か月日本語の勉強をしたあとでカタカナが来ました。たぶんそのために数が少ない留学生は「日本語の勉強をすることはかんたんです。三か月日本語を習えば話せるようになります。」と言っていました。私は「ツークレット」と言ったも



のです。

それから、だんだん漢字と文法がたくさん  
になりました。日本語の文法はむずかしいし、  
漢字は数が多かったです。私たちは先生がたによく  
教えていただきました。そして先生がたには  
ほんとお世話になりました。

最近私はパンフレットを読もうとした時八  
十パーセントぐらいいわかりました。今私は「  
ブックレット」と少ししか言いません。

これから私たちはだんだん日本語を話すこと  
ができると思います。たぶん。

つまりなイスピーチを閉いていただいであ  
りがとうございました。

# 日本との出会い

ララルクカマル

中学校時代に私はたゞようののぼる国として日本のごとを勉強しました。そして広島に世界でさいしよにげんしはくたんがおちたことも勉強しました。その時には私は広島へ行くとは思いませんでした。

はじめは日本人との会話はむずかしことでした。西条は小さくて静かな町だからあまり問題はありませんでした。日本人は英語はあまり良く話せないのですが「日本語はむずかしですわ」と言、て案内してくれました。

私たちは、3、3な所を見て凍しかつたですが平和記念館を見てかたしくなりました。私はまだ日本語をおまり知らないでおの気持ちは表現できません。

私は日本語を習、てそのあと日本文化の勉強もしました。そして、3、3な国から来た人と会、て、3、3な国の勉強もしました。

日本語コースの先生はとて知識が多くて  
クンバ...んしょうを私ほうけました。先生  
がたか...んしょうけんめい日本語を教えてく  
れました。かろ四か月前は日本語が少ししか話  
せなかつた人が今日日本語でスピーチをして  
ます。そのほかにおすれられたのは戸田先  
生のパフォーマンスと浮田先生の「よし」と  
言う言葉と長友先生のじょうずなうたと多和  
田先生のユーマと田村先生の「くりかえし  
なさい」などです。

パキスタン人は日本のは...くが大好きです。  
は...くはたくさんウルド語でほんやくされま  
した。私は毎日広島から西条まで来て芭蕉の  
このは...くをくりかえし読みました。旅に病  
んで夢は枯れ野をかけめぐる...  
みなさんどうもありがとうございました。

## 蝶蝶

フェルナソド・モレイラ

私はフェルナソドともうします。ブラジルからまいりました。私は外科医です。またおぼえております。ここで同じヘヤで私たち日けんの入学式がありました。

その時は何もわからなくてしんぱいでした。日本語はむずかしいと思います。一番め。私たちは日本に来る前に日本語を習わなかったのです。二番め。私たち外国人にとって新しい発音と新しい言葉とかんかくと行どうと千年以上のれきしとでんとう。それで先生がたが私たちを教えることもむずかしいと思われました。

私は日本に来た時に目が見えませんでした。耳が聞こえませんでした。私はかなしくてさびしくてしんぱいになりました。たくさんゆめをみました。

私は発展途上国から来ました。ここの皆様はひみをわかると思います。ブラジル人の三

パーセントだけ大学に入れます。たぶん一パーセントだけ大学院に入れます。今。もんぶしょうのしょう学金をもらって私はラッキーです。日本のせいふにありがとうございますともしあげます。

これから私は六年間日本にすむつもりです。日本で色々なことをけいけんしながら私のなかで色々な考え方がかわって来ています。

先生がた。私はまだ日本語が上手にできません。しかし、私に正しい勉強の方法を見せて下さいました。先生は私を見えるように聞こえるように話せるようにわかるようにしてくれました。先生がたはがんばって教えて下さりました。私がかんばって勉強をしたことをわかってほしいです。私はほんとうにけいしょうけんめいにやりました。

私たちは楽しい思い出を作りました。先生がたからたくさん良いことをいたがきました。これから自分のはねで飛べると思っています。またお会いしましょう。お元気ですって下さい。

私は「ありがとうございます。」「お世話になりました。」と言いたいです。

「OKAY GUYS!」いっしょの時間が終わりました。私たちはちがう国から来たのに家族のようです。私たち、たくさん強いゆうじょうが生まれました。このゆうじょうはこれからちつづくでしょう。きをつけてがんばって下さい。あなたの自分のみちをすすんで下さい。ゆめをわすれないで下さい。ゆめがなければ前にすすめません。ブッタは真ん中の道を選べとおっしゃいました。私のブラジルの友だちのお兄さんが言いました。「きをつけて。あなたの国は遠くて勉強もむずかしいでしょう。今、あなたは蝶々です。もう帰ることができません。「太陽の下に、たれでも自分の場所を持っていきます。」「日がのぼる国」に私の場所があります。これが生活です。これが進化です。今私たちは蝶々です。皆様に会えなくて私はさびしいです。ほんとうにお世話になりました。

もし私が犬だったら

マーク・ジョン・サイファ

もし私が犬になったら、むずかしい問題があります。だれが私の上の人で、だれが私の下の人ですか。しゃかいの中のちい。私は知らなければなりません。たとえ私が犬であっても。

次の考えが問題をかいつしてくれるかもしれませんが。私は私のしゃじんからなんども、たくさんプレゼントをもらいます。ふつうそれはおもちゃです。ときどきおもちゃをえらぶのにたくさん時間を使います。私のしゃじんのゆうじんも、ときどき私にプレゼントをくれます。けれども、私のかれらへのプレゼントは私じしんです。

よくひとびとはきた時や帰る時私にあいさつをします。その時にかれらは私のおたまをなでて、そして、90どぐらいおじぎをします。それはたいへんていねいだと思います。けれども、私はおじぎをしてあいさつをかえ

すことはありません。

そしてまた、ときどきひとびとは、みちと私の家で私に話します。しかし、私はめったに答えることを考えません。もし私が答えるとすればフンフンとだけです。

私がきらいなひとびとは、ふつう私はかれらをむしします。けれども、もしかれらが私のじゃまをしたら私はかれらにバツをあたえるかもしれません。かんで。

私のかぞくは私のすべてのことをやってくれます。だから、私のせいかつはやさしいです。そこで私はたくさん「ぎり」をもらいます。しかし、そのぜんぶのぎりをおいはらいます。私じしんで。

そこでしつもんです。いぬとして、だれが私の上の人でだれが私の下の人ですか。答えは、まだわかりません。



「ありがとうございます」と申し上げます

アディブ アウガステーション

みな様おはようございます。

私はアディブです。昨年十月イラクからま  
りりました。私のせんもんは解剖学です。

私ははじめて日本を見ました。私は前に日  
本へ来たことがありませんでした。けれども、  
私は日本のことをラジオやテレビや新聞で知  
っていました。

十月からここで私は日本語をりっしようけ  
んおりに勉強しました。勉強をはじめてた時に  
私は日本語の言葉がわかりませんでした。そ  
れで日本人の人と話すことはむずかしかった  
です。

日本語のコースではたくさん友だちと会  
いました。友だちはいろいろな国から来ました。  
とてもおもしろかったです。いろいろなこと  
を話しました。毎日私は友だちとりっしよに  
勉強をしていました。だんだん私の日本語が  
少し上手になったから、日本人の人と話せて

よかったです。

私のすべての先生が手っだってくださったので、私の日本語が上手になりました。先生にはたいへんしんせつにしてくださいだったので、私たちは楽しい時間をすごすことができました。私たちと先生はりっしょにいろいろなところへ行きました。たとえば、宮島や岩国や尾道などを見ました。たいへん楽しかったです。

ところで私たちのすべてのホスト・ファミリーに「ありがとうございます」と言います。じっさいにいろいろ手っだっていただきました。ときどきホスト・ファミリーの家でおいしい日本の料理をいただきました。

日本では日本人はやさしくて親切です。たとえば、いつでもどこでもたずねるとたいへん親切に答えてくれます。しかし、日本では友達になることはむずかしいです。しょうるい私はたくさん友達ができると思っています。さいごにきょうく学ぶのみな様と私たちの

先生にお礼を申し上げます。

どうもありがとうございました。

せいが高すぎて . . .

ジェラルド・ジュニア

私はブラジルからまいりましたジェラルドとさうします。日本へ去年の十月にまいりました。広島大学で研究せいとしてコンピューターをつかって学校で教えるシステムのかいの勉強をします。私は来年三月にブラジルへ帰るつもりです。国をはなれてかぞくがいないくてたいへんさびしいですががんばっています。

最初に、私が日本に来てからこまったことについてお話しします。東京にいたとき、父の友だちとその三人のむすめさんが待っていました。私はあくしゅして、むすめさんにギスしょうとしました。それはブラジルではふっうのことです。でも、かのじょたちはひくくりしてはづかしがってにげました。

ほかにもあります。新幹線にのったとき、せきはとこもせまかったのだから私のとな

りにすわれませんでした。私の足がとなりの  
せきをせんりょうしていたからです。あんな  
にきんだい的なのがあんなにせまいと  
は知りませんでした。

私は国際交流会館に住んでいます。私の一  
番こまったことがシャワーです。お風呂はと  
てもせまくて私は体をあちこちにぶつけてし  
まいました。たいへんでしたねえ。私が洋服  
をきているときこんじょうがこわれてしま  
いました。日本人があまりせいが高くないため  
に私にはたくさんきんたいがおきます。

しかし、日本はとこを住みやすいところ  
です。あんぜんで人がしんせつでしょうじき  
でいねいです。ここにはインフレがほとんど  
ありません。

私はラッキーだと思います。広大はいい大  
字で私の先生はいい人です。私はここでいい  
研究をしたいと思います。先生、いままで、  
どうもありがとうございました。とくに、う  
きた先生ととた先生、いつさからがったりし

で、ごめんなさいね。それでは、さようなら、  
どうもありがとうございました。

# 私の国マレーンア

ナセル・イスマイル

私のくにはマレーンアです。マレーンアは  
とうなんアヅアにあります。日本からマレー  
ンアまで六時間飛行機でかかります。1957年  
8月31日にどくりつしました。むかしは日本  
とポルトガルとイギリスがマレーンアをしは  
いしていました。

とうなんアヅアでは、マレーンアはいちば  
んかっはつな国です。A S E A Nのメンバー  
です。ほかの国はタイ、シンガポール、フィ  
リピン、インドネシア、ブルナイです。マレ  
ンアのきこうはねったいのきこうです。そ  
れから、秋と冬と夏と春がありません。とく  
におんまつにはたくさん雨がふります。

マレーンアの人口は十四万人ぐらいです。  
マレーンアにはいくつかのみんながいます。  
50パーセントがマレー人、30パーセント  
が中国人、18パーセントがインド人、2パー

セントガシヨウミンゾクです。それから  
いちねんじョウたくさんまつりがあります。  
マレーシアのしヨとはマラソールソールです。  
マレーシアには、14しヨウがあります。マレ  
シアははッてんとじョウコクです。こんど  
はこうぎョウのはッたッかよえています。世  
界で、すずこうせきとてんねんごぬとここヤ  
シのおぶらのいちばんのしヨウ国です。マ  
レーシアもせきヨウをしヨウします。  
いろいろなみんゾクがあるので、たくさん  
りョウりがあります。たとえば、マレー人は  
からいものはきですが、インド人はカレー  
をたべます。ちヨウごく人は日本人と同じで  
す。マレーシアでは、ソーフドのほうか肉よ  
りやすいです。スポーツでは、サッカーがい  
ちばんをかんです。バドミントンは、世界の  
チャンピオンです。  
それから、日本人かもなりたいと思ひ  
ます。六か月かんどうもありかたごごいまし  
た。



# 私の見た日本

パルピズ タック

私はイラン人です。イランでいろいろな日本のえいが見て日本の文化を習いました。その時から日本と私の国とは同じだとわかりました。その本とで日本に研究をしにこようと思いました。

イランにも四つのきせつがあります。イランの北方にあるマザンダランと広島とは同じきこうですから、私はこれまでも問題はありませんでした。

イラン語の文法と日本語の文法とは同じところがあるので、文法ははじめからあまり問題はありませんでした。しかし漢字はとてもむぎかしか、たと思います。先生はきびしくてまた親切でした。い、しょうけんめいがんばって勉強していると、漢字もたいへんおもしろいことがわかりました。今、私は日本語

が話せますからうれしいです。

私はもスリムですから日本でたくさん問題  
がありました。例えば日本の肉を全部は食べ  
られませんから、神戸からとくべつの肉をあ  
くってもらいます。

日本のテレビの番組にも時どきにまります。  
例えば子どもの番組にも家族番組にもはだか  
の女の人があんども出てきてびっくりしまし  
た。しかしほとんどの番組はおもしろいです。

広島でいろいろな所へ行っ、どこもきれ  
いな所だとわかりました。だんだん日本での  
生活になれてきています。

やっぱり日本は世界でいちばんあんな  
国の一つとわかりました。ですから毎  
日楽しく生活しています。

これまでたくさんの方の人たちにお世話  
になりました。みなさん、どうもありがとご  
ざいました。